

## Statement of Comparability for university degrees from Mongolia: Checklist

#### You can apply for a Statement of Comparability for the following degrees

- Bakalavr (бакалавр)
- Magistr (магистр)
- Diplom (диплом)
- Uuchany doktor (ууханы доктор)

The ZAB can only issue a Statement of Comparability if your degree program and university were accredited at the time of your graduation.

#### **Documents for the application**

Only submit <u>photocopies</u> of your documents. The only original document we need is the application form with your signature.

Do <u>not</u> submit translations unless they are listed in the checklist.

# Application form Application form for a Statement of Comparability with your original signature If you want us to evaluate more than one university degree, fill in a separate application form and submit a separate application for each degree.

University degree to be evaluated	
0	University diploma (диплом – diplom) in Mongolian

0	Translation of the diploma into German
	or <b>Diploma in English</b> only if your university issued the diploma in English as well
0	<b>Transcript of records for the entire degree program</b> (дипломын хавсралт – diplomyn chavsralt) in Mongolian
О	Translation of the transcript of records into German  or  Transcript of records in English  only if your university issued the transcript of records in English as well
Ο	Documents regarding transferred credit in the original language  only if you transferred credit that counted toward your degree, e.g. from another degree program or vocational training  Example: If you transferred to another university, you have to submit the transcript of records from your first university as well.

Previous university degrees		
	Example: If you want us to evaluate your master's degree, you have to submit the following documents regarding your bachelor's degree as well.	
0	University diploma in the original language	
0	and Transcript of records or diploma supplement	
	in the original language	
	only if you have any previous university degrees	

O Documents regarding transferred credit in the original language

<u>only if</u> you transferred credit, e.g. from another degree program or vocational training, that counted toward any previous university degrees

### Secondary school

O Secondary school graduation certificate (бурэн дунд боловслорын унэмлэх – buren dund bolovsloryn unemlech) in the original language

Miscellaneous documents		
0	Identity document passport or identity card	
0	Proof of name change (e.g. marriage certificate) in the original language  only if your name has changed	
0	Refugee ID or asylum notice  only if you are recognized as a refugee or an asylum seeker and do not agree to the ZAB verifying the authenticity of your documents by contacting any relevant institutions	
0	Employment contract or written confirmation of employment from your future employer in Germany  only if the Statement of Comparability is required to apply for a Blue Card visa	

#### **Additional information**

#### **Additional documents**

If we need additional documents or information to evaluate your university degree, we will contact you by email. Please check your email regularly.

We reserve the right to ask you to submit original documents if necessary.

#### **Photocopies**

Only submit photocopies of your documents. You can make these photocopies yourself. The only original document we need is the application form with your original signature. Do not submit any other original documents unless we explicitly ask you to do so. We assume no liability for unsolicited original documents.

Make sure your photocopies are legible and complete.

Do not submit folders or plastic sheet protectors.

#### **Translations**

Only submit translations if they are listed in the checklist.

A degree is evaluated based on the documents in the original language, even if we ask for translations. Therefore, do not submit translations without submitting the documents in the original language as well.

Your documents can be translated in or outside of Germany as long as the translator is certified for the respective language, authorized, or publicly sworn. You can search for translators in Germany in the state administrations of justice's database of translators and interpreters (Dolmetscher- und Übersetzerdatenbank der Landesjustizverwaltungen).

#### We look forward to your application.

If you have any questions, please visit our website or contact our support team.